



Конвенция по Борьбе с Опустыниванием

Distr.: General
28 July 2011
Russian
Original: English

Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции

Десятая сессия

Чханвон, Республика Корея,
11–20 октября 2011 года

Пункт 2 b) предварительной повестки дня

Обзор осуществления Конвенции и Десятилетнего стратегического плана и рамок деятельности по активизации осуществления Конвенции (2008–2018 годы)

Многолетние планы работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции

Конференция Сторон

Комитет по науке и технике

Десятая сессия

Чханвон, Республика Корея,
11–13 октября 2011 года

Пункт 11 предварительной повестки дня

Реализация Десятилетнего стратегического плана и рамок деятельности по активизации осуществления Конвенции (2008–2018 годы): рассмотрение проекта многолетнего (четырёхгодичного) плана работы Комитета по науке и технике (2012–2015 годы)

Проект многолетнего плана работы Комитета по науке и технике (2012–2015 годы)

Записка секретариата

Резюме

В своем решении 3/COP.8 Конференция Сторон (КС) приняла Десятилетний стратегический план и рамки деятельности по активизации осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (2008–2018 годы), далее называемые как Стратегия, и просила Комитет по науке и технике (КНТ) составить многолетний (четырёхгодичный) план работы, дополненный просчитанным по стоимости проектом двухгодичной программы работы. Как четырёхгодичный план работы, так и двухгодичная программа работы должны быть разработаны на основе метода управления, ориентированного на конкретные результаты, и согласовываться с целями Стратегии и ее конечными результатами.

Проект многолетнего плана работы КНТ (2012–2015 годы), содержащийся в настоящем документе, имеет целью представить ожидаемые достижения Комитета в сочетании с соответствующими показателями результативности. Проект плана работы составлен с учетом конечных результатов для КНТ, в общих чертах излагаемых в Стратегии. Информация, содержащаяся в настоящем документе, дополняется просчитанным по стоимости проектом двухгодичной программы работы КНТ (2012–2013 годы), который включен в документ ICCD/COP(10)/8.

В своем решении 11/COP.9, приложение, пункт 17 а), КС просила Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК) оказывать помощь в рассмотрении многолетних планов работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции, в том числе на основе показателей результативности. В этой связи настоящий документ также представляется КРОК для рассмотрения на его десятой сессии.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–4	3
II. Проект многолетнего плана работы Комитета по науке и технике (2012–2015 годы).....		3
III. Выводы и рекомендации	5	5

I. Введение

1. В своем решении 3/COP.8 Конференция Сторон (КС) Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБОООН) просила учреждения и вспомогательные органы Конвенции разработать многолетние (четырёхгодичные) планы работы в соответствии с Десятилетним стратегическим планом и рамками деятельности по активизации осуществления Конвенции (2008–2018 годы) (Стратегия) с учетом принципов управления, ориентированного на конкретные результаты (УОКР), для включения в комплексный многолетний план работы по линии Конвенции. Эти многолетние планы работы должны регулярно обновляться для каждой КС, с тем чтобы в них были охвачены два последующих межсессионных периода. Кроме того, в рамках рассчитанных по стоимости двухгодичных программ работы должны подготавливаться сметы расходов на двухгодичный период, относящиеся к программе работы.
2. В настоящем документе содержится проект четырехгодичного плана работы Комитета по науке и технике (КНТ) (2012–2015 годы), согласованный Бюро КНТ на его совещании, состоявшемся 19–20 мая 2011 года. Рассчитанный по стоимости проект двухгодичной программы работы (2012–2013 годы), который был подготовлен в соответствии с положениями нынешнего плана работы, содержится в документе ICCD/COP(10)/8.
3. Представленный в настоящем документе проект плана работы КНТ (2012–2015 годы) составлен в соответствии с конечными результатами, в общих чертах указываемых в Стратегии, и решениями, принятыми на девятой сессии КС (КС 9), которые имеют отношение к программе работы КНТ.
4. С учетом тесной взаимосвязи между планом работы КНТ и соответствующими документами других учреждений и органов Конвенции, а также документацией, касающейся бюджета Конвенции, настоящий документ следует рассматривать в сочетании с документами ICCD/CRIC(10)/2–6, ICCD/COP(10)/7 и ICCD/COP(10)/8.

II. Проект многолетнего плана работы Комитета по науке и технике (2012–2015 годы)

Конечный результат:	Риски/допущения:
3.1 Поддержка национальных усилий по мониторингу биофизических и социально-экономических тенденций и оценке связанных с ними факторов уязвимости в затрагиваемых странах.	Политическая воля Сторон и слабость потенциала в некоторых затрагиваемых странах.
Ожидаемые достижения	Показатели результативности
3.1.1 Затрагиваемые Стороны проводят оценки воздействия в рамках КБОООН с уделением основного внимания прогрессу в области достижения стратегических целей 1–3	Эффективность представления затрагиваемыми Сторонами отчетности о прогрессе в области достижения стратегических целей 1–3. Решение КС об общем подходе к процессу представления отчетности о показателях воздействия.

Конечный результат:	Риски/допущения:
3.2 Создание базы исходных данных на основе самой надежной имеющейся информации о биофизических и социально-экономических тенденциях и постепенное согласование соответствующих научных подходов.	Политическая воля Сторон и слабость потенциала в некоторых затрагиваемых странах.
Ожидаемые достижения	Показатели результативности
3.2.1 Создание национальных и глобальных баз исходных данных для оценки прогресса в достижении стратегических целей 1–3.	Эффективность создания затрагиваемыми Сторонами базы исходных данных для оценки прогресса в осуществлении Десятилетней стратегии. Рекомендации КНТ относительно баз исходных данных отражаются в решениях КС.
Конечный результат:	Риски/допущения:
3.3 Пополнение знаний о биофизических и социально-экономических факторах и об их взаимодействии в затрагиваемых районах в целях принятия более обоснованных решений.	Участие научных кругов.
Ожидаемые достижения	Показатели результативности
3.3.1 КНТ способствует расширению знаний о биофизических и социально-экономических факторах и об их взаимодействии в затрагиваемых районах.	Число рекомендаций КНТ по научному консультированию, использовавшихся в процессе принятия решений КБООН.
Конечный результат:	Риски/допущения:
3.4 Пополнение знаний о взаимосвязях между адаптацией к изменению климата, смягчением последствий засухи и восстановлением деградировавших земель в затрагиваемых районах в целях разработки инструментов, облегчающих принятие решений.	Политическая воля Сторон и участие научных органов Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) и Конвенции о биологическом разнообразии (КБР).
Ожидаемые достижения	Показатели результативности
3.4.1 КНТ все более активно сотрудничает с соответствующими организациями и органами, занимающимися адаптацией к изменению климата, смягчением последствий засухи и восстановлением деградировавших земель, и использует результаты их работы.	Эффективность взаимодействия КНТ с научными вспомогательными органами РКИКООН и КБР и другими соответствующими органами по научному сотрудничеству.

Конечный результат:	Риски/допущения:
3.5 Создание на глобальном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях эффективных систем обмена знаниями, включая традиционные знания ^a , для поддержки директивных органов и конечных пользователей, в том числе путем выявления и распространения передовой практики и успешного опыта.	Политическая воля Сторон в отношении постоянной поддержки процесса постепенной разработки системы КБОООН для управления знаниями.
Ожидаемые достижения	Показатели результативности
3.5.1 Стороны и другие заинтересованные участники во все большей степени используют систему КБОООН для управления знаниями.	Число Сторон и других заинтересованных участников, которые используют систему КБОООН для управления знаниями.

^a За исключением традиционных знаний о генетических ресурсах.

Конечный результат:	Риски/допущения:
3.6 Привлечение научно-технических сетей и учреждений, занимающихся проблемами опустынивания/деградации земель и засухи, с целью поддержки процесса осуществления КБОООН.	Политическая воля Сторон в отношении обеспечения участия научно-технических сетей и учреждений в затрагиваемых странах. Привлечение научных кругов.
Ожидаемые достижения	Показатели результативности
3.6.1 Улучшение условий для участия научных сетей и учреждений.	Степень участия научных учреждений в работе КНТ.

III. Выводы и рекомендации

5. На десятой сессии КНТ (КНТ 10) и десятой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК 10) Стороны, возможно, пожелают изучить основные элементы, содержащиеся в проекте плана работы КНТ (2012–2015 годы), в свете их взаимодополняемости с планами работы других учреждений Конвенции.